

Шарипова Роза Рифатовна

РЕГЛАМЕНТ КАК ДОКУМЕНТ: ОТ ИСТОРИИ К СОВРЕМЕННОСТИ

Статья посвящена анализу регламента как документа в историческом аспекте. Рассматриваются особенности композиционно-содержательной структуры Генерального регламента 1720 года в сравнении с современным документом. Анализируются особенности использования понятия "регламент" в сфере документирования управленческой деятельности. Определяются термины "технический регламент", "административный регламент", "управленческий регламент", "регламент процесса". Характеризуются термины, присутствующие в тексте Генерального регламента 1720 г., и терминологические единицы, используемые в текстах современных регламентов.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2015/11-1/54.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2015. № 11(53): в 3-х ч. Ч. I. С. 202-205. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2015/11-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net
Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

Таблица 2.

Вербализация признаков жизни и смерти в поэзии А. С. Пушкина

Классификаторы	Вербализация признаков	
	жизнь	смерть
Время	<i>Молодость, настоящее</i>	<i>Будущее</i>
Пространство	<i>Даль, путь</i>	<i>Могила, гроб, загробный мир, ад, бездна, глубина</i>
Температура	<i>Пламя, теплота, огонь</i>	<i>Холодность</i>
Чувство, эмоция	<i>Радость, любовь, надежда</i>	<i>Печаль, грусть</i>
Свет	<i>Светильник, свет</i>	<i>Сумрак, тьма, мрак</i>

При этом в своей поэзии А. С. Пушкин не только противопоставляет жизнь и смерть как существование и исчезновение человека, описывает жизнь и смерть как природное явление, тесно связанное с судьбой человека, но через данное противопоставление создаёт систему языковых средств, в которой отражаются его представления о мире живых и мёртвых, его осмысление мира.

Список литературы

1. **Бинарные оппозиции и смерть** [Электронный ресурс]. URL: <http://ru-philosophy.livejournal.com/1275803.html> (дата обращения: 21.08.2015).
2. **Бочина Т. Г.** Лексические средства выражения контраста // Ученые записки Казанского государственного университета. Сер. Гуманитарные науки. 2006. Т. 148. Кн. 3. С. 47-54.
3. **Дзюба Е. В.** Концепты жизнь и смерть в поэзии М. И. Цветаевой // Политическая лингвистика. 2005. № 15. С. 181-189.
4. **Коурова О. И.** Концепты «жизнь» и «смерть» в русской романтической поэзии (на материале традиционно-поэтической лексики и фразеологии) // Вестник Оренбургского государственного университета. 2004. № 11. С. 122-125.
5. **Кунильский А. Е.** Тема «жизнь» у Пушкина в русской литературе XIX века // Проблемы исторической поэтики. 2001. № 6. С. 136-148.
6. **Львов М. Р.** Словарь антонимов русского языка / под ред. Л. А. Новикова. Изд-е 2-е, испр. и доп. М.: Рус. яз., 1984. 384 с.
7. **Пушкин А. С.** Я вас любил...: стихотворения. М.: Эксмо, 2013. 640 с.
8. **Русская грамматика:** в 2-х т. / гл. ред. Н. Ю. Шведова. М.: Наука, 1980. Т. 1. 789 с.; Т. 2. 710 с.

ARCHETYPAL OPPOSITION LIFE-DEATH IN THE POEMS BY A. S. PUSHKIN

Tszin Tszin

Kazan (Volga region) Federal University
 zinayidaking@sina.com

The article examines the opposition "life-death" in the poetry by A. S. Pushkin. The researcher provides an analysis of the antonymic pairs forming this opposition, discovers their grammatical characteristic. The paper reveals the author's original understanding of life and death actualized on different parameters, explores the stylistic effect of this opposition in the certain poetical fragments, analyzes its contextual peculiarities.

Key words and phrases: contrast; opposition "life-death"; poems by A. S. Pushkin; precise antonyms; imprecise antonyms; verbalization of features; author's original understanding.

УДК 81

Филологические науки

Статья посвящена анализу регламента как документа в историческом аспекте. Рассматриваются особенности композиционно-содержательной структуры Генерального регламента 1720 года в сравнении с современным документом. Анализируются особенности использования понятия «регламент» в сфере документирования управленческой деятельности. Определяются термины «технический регламент», «административный регламент», «управленческий регламент», «регламент процесса». Характеризуются термины, присутствующие в тексте Генерального регламента 1720 г., и терминологические единицы, используемые в текстах современных регламентов.

Ключевые слова и фразы: регламент; генеральный регламент; административный регламент; технический регламент; управленческий регламент; документный текст; организационный документ.

Шарипова Роза Рифатовна

Волгоградский государственный университет
 sharipova_rose@mail333.com

РЕГЛАМЕНТ КАК ДОКУМЕНТ: ОТ ИСТОРИИ К СОВРЕМЕННОСТИ®

В настоящее время регламент является одним из активно применяемых организационных документов для регулирования и внедрения упорядоченного процесса какой-либо деятельности.

Впервые в России регламент как документ появился в период реформ Петра I под названием «Генеральный регламент или устав, по которому государственные коллегии, також и все оных принадлежащих к ним канцелярий и контор служители, не токмо во внешних и внутренних учреждениях, но и во отправлении своего чина, подданнейше поступать имеют» [12].

Е. М. Емышева называет Генеральный регламент 1720 года основным законодательным актом и считает, что «этот закон послужил прообразом целого комплекса современных организационных документов, определяющих деятельность учреждения. В регламенте можно выделить элементы содержания современного устава, положения о структурном подразделении (канцелярии), должностных инструкций, правил внутреннего распорядка, инструкций по делопроизводству» [3, с. 249].

С точки зрения композиционной структуры Генеральный регламент состоит из преамбулы, 56 глав и словаря иностранных слов. Текст Генерального регламента не делится на отдельные разделы и подразделы, в нескольких главах прослеживается рассмотрение одинаковых вопросов, то есть повторение содержания, что может свидетельствовать о слабоструктурированной организации текста этого документа.

Заголовки глав Генерального регламента представляют собой развернутую фразу, отражающую содержание главы с указанием конкретных целей ее применения, например: «Глава LIV. О коллежских служителях, чтоб вышним своим послушание чинили, против же того и оные по каждому характеру и почтению поступали», «Глава LIII. О шельмованных и на публичном месте о наказанных, чтоб таковых в службу не допускать и сообщения никому с таковыми не иметь», «О штрафованных, которым платить будет нечем» [12].

Обращает на себя внимание непропорциональная организация текста глав в регламенте. Так, главы 35 и 52 состоят из одного предложения: «Копиистам надлежит все, что отправляется в канцелярии, набело писать: того ради имеют выбраны быть добрые и исправные писцы» (Глава XXXV. О копиистах) и «Ежели кто штрафован будет денежным штрафом, а платить будет ему нечем, того отсылать в галерную работу, зачитая по 10 рублей на год» (Глава LI. О штрафованных, которым платить будет нечем) [Там же].

Генеральный регламент является, прежде всего, прототипом современной инструкции по делопроизводству, поскольку именно этим документом была введена делопроизводственная система в России.

Так, Регламент очень подробно рассматривает вопросы деятельности канцелярии (Глава XL. О определении в канцеляриях): «В канцеляриях надлежит секретарям особливой стол с замком иметь. Канцеляристы и копиисты могут, ежели место тесно, по два при одном ящике сидеть. Переводчикам, актуариусам и регистраторам надлежит каждому особливый стол иметь...» [Там же].

Особенно детально в Генеральном регламенте разработаны вопросы регистрации документов (Глава XLIII. О книгах при конторах): «Книги при конторах надлежит тако ж чисты и порядочны, как в канцеляриях содержатся быть, и следуют оные по порядку их. В первой книге записываются все указы (грамоты), письма, мемориалы, которые от его царского величества, також из сената, или от коллегии, губернаторов, воевод и других служителей, или частных подданных в коллегии присылаются, и от коллегии в конторы отдаются» [Там же].

Генеральным регламентом впервые введено понятие «архив» для обозначения особого подразделения, осуществляющего хранение оконченных дел (Глава XLIV. О архивах): «Книги, документы, дела, учиненные регистратуры, когда оные три года в канцелярии и в конторе лежали, потом в архив с роспискою архивариусу отдаются, токмо из того изъяты суть особливые уставы, регламенты и все те документы и книги, которые в коллегиях и канцеляриях и в конторах для справки, и правила их всегда при них имеют быть» [Там же].

Также Генеральный регламент явился прототипом и других организационных документов (положение о подразделении, должностная инструкция), поскольку в его тексте содержатся такие главы, как: «Глава XXX. О должности нотариуса», «Глава XXXI. О должности переводчика», «Глава XXXII. О должности актуариуса», «Глава XXXIII. О чине регистраторском», «Глава XXXIV. О канцеляристах» [Там же].

Генеральным регламентов были введены новые названия документов и должностей: *вексель, облигация, реляция, мемория, рапорт, журнал, протокол, корреспонденция, инструкция, администратор, актуариус, ассессор, аудитор, бухгалтер, герольдмейстер, губернатор, инспектор, маклер, министр* и другие.

Отдельного внимания заслуживает приведенный в конце Генерального регламента словарь «Толкование иностранных речей, которые в сем регламенте» [Там же]. В нем, кроме названий отдельных видов документов, которые были заимствованы из других языков, даны определения понятий, связанных с документированием: «*рекомендации – прошение об одном к другому*», «*корреспонденция – письменная пересылка*», «*экзакуция – исполнение по указу*», «*документы – доказательные письма*», «*в партикулярных – в особливых*», «*формуляры – образцы*» [Там же].

С изданием в 1833 году Свода законов Российской империи Генеральный регламент несколько утратил свое значение.

Понятие «регламент» присутствует в Толковом словаре живого великорусского языка В. И. Даля 1882 года [2], а также в Словаре русского языка С. И. Ожегова 1985 года [9], следовательно, это понятие существовало в русском языке до настоящего времени, но применение данного вида документа встречалось достаточно редко. В России понятие «регламент» не является новым, и можно говорить о возобновлении его применения в документоведческой практике.

В настоящее время регламент вновь занимает центральное место среди документов, регулирующих какую-либо деятельность.

На наш взгляд, существует несколько факторов активного применения в документировании именно этого вида организационного документа.

Одним из факторов возобновления применения документа, а следовательно, и термина «регламент» в современной России для обозначения организационного документа, устанавливающего правила и порядок, регулирующего какую-либо деятельность, послужили изменения в системе стандартизации в сфере производства и обращения продукции, работ или услуг. Так, Я. Е. Парций, а также В. Ю. Лукьянова называют понятие «регламент» новым в России и отмечают, что в 1996 году в ГОСТ Р 1.0-92 было внесено изменение 2, которым дополнительно включены определения понятий «регламент» и «технический регламент». Согласно этим определениям, «регламент – документ, содержащий обязательные правовые нормы и принятый органами власти. Технический регламент – регламент, устанавливающий характеристики продукции (услуги) или связанных с ней процессов и методов производства» [7; 11]. В дополнение к изложенному в 2003 году вступил в действие закон «О техническом регулировании» [7], предусматривающий замену Государственных стандартов техническими регламентами.

Нельзя не согласиться с тем, что возобновление применения понятия «регламент» для обозначения документа, но в несколько иной интерпретации произошло под воздействием еще одного фактора – внедрения международных стандартов (ИСО). Следует подчеркнуть, что в настоящее время понятие «регламент» является международным термином и основной причиной его активного использования стала потребность наименования документа, регулирующего практически любую сферу деятельности, согласно международным стандартам, а также воздействие внедрения процессного подхода к управлению в организациях. Регламент выступает в качестве документа, в котором подробно описываются все этапы бизнес-процесса, в связи с чем он получил название «регламент процесса».

Следовательно, внедрение системы менеджмента качества на основании международных стандартов (ИСО) и применение процессного подхода в системе управления можно назвать одной из причин перехода к активному использованию термина «регламент» в России.

Стимулом для применения в современности регламента послужила также административная реформа 2003 года в России, которая потребовала регламентации исполнения государственных функций. Определение термина «административный регламент» приводит Федеральный закон «Об организации предоставления государственных и муниципальных услуг»: «Административный регламент – нормативный правовой акт, устанавливающий порядок предоставления государственной или муниципальной услуги и стандарт предоставления государственной или муниципальной услуги» [8]. Этим Федеральным законом также устанавливаются требования к структуре административных регламентов. Изучению административных регламентов в основном посвящены работы в области права [1; 4; 6].

Стоит отметить, что прообразом административного регламента также является Генеральный регламент реформ Петра I.

Наряду с такими документами, как технический регламент и административный регламент, широко распространены «регламенты процессов» и «управленческие регламенты». В научной литературе существует определение понятия «регламент»: «Регламент – правовой акт, устанавливающий порядок деятельности руководства организации, коллегиального или совещательного органа» [10, с. 98]. Данное определение, на наш взгляд, не охватывает всего значения и функций современного регламента. Нельзя не отметить то, что в настоящее время существует большое количество регламентов, различных по форме, содержанию, адресованности, уровню воздействия (влияния), сфере применения, композиционной структуре.

Учитывая различные сферы использования регламента в современной действительности и особенности его организации, можно выделить следующие типы этого документа: регламенты государственного уровня, регламенты межорганизационного уровня, регламенты внутриорганизационного уровня (корпоративные).

Регламенты первого типа «регулируют деятельность организации на уровне государства или соответствующего ведомства» [13, с. 84]. К ним можно отнести технические регламенты и административные регламенты, например Технический регламент Таможенного союза о безопасности высокоскоростного железнодорожного транспорта, Административный регламент предоставления Федеральной миграционной службой государственной услуги по оформлению и выдаче приглашений на въезд в Российскую Федерацию иностранных граждан и лиц без гражданства, Регламент Государственной думы Федерального Собрания.

Что касается регламентов второго типа, то это регламенты, применяемые организациями для регулирования отношений со сторонними организациями (контрагентами, партнерами). Примером межорганизационных регламентов могут послужить такие, как Регламент организации и проведения чемпионатов России и Кубков России по волейболу, оформления лицензий, переходов, трансферных сертификатов («Регламент ВФВ») или Регламент Российского футбольного союза по работе с посредниками.

Регламенты третьего типа применяются для регулирования взаимодействия в рамках одной организации. К внутриорганизационным (или корпоративным) регламентам относятся те, которые разработаны и применяются в рамках одной организации для регулирования взаимодействия ее структурных подразделений и персонала, а также для описания бизнес-процессов, существующих в организации. Примером таких регламентов являются Регламент об организации договорной работы, Регламент использования электронной подписи и другие.

С организационной точки зрения управленческий регламент можно определить как документ, регулирующий деятельность предприятия в целом, его подразделения или устанавливающий правила взаимодействия в рамках выполнения какой-либо функции. В свою очередь, регламентом процесса является документ, «в котором зафиксированы те или иные часто повторяющиеся операции участников процесса, а также сроки исполнения тех или иных операций» [Там же, с. 82]. Управленческий регламент и регламент процесса выполняют,

прежде всего, организационную функцию. Использование этого документа дает возможность руководству организации не только осуществлять управление, но и оптимизировать существующие бизнес-процессы.

Анализ содержательной части регламентов, прежде всего, обращает внимание на используемую в тексте терминологию.

Термины современного регламента обычно выделены в отдельный раздел и отражают специфику именно той деятельности, которая им регулируется. Так, например, Регламент об организации договорной работы содержит термины, характеризующие специфику процесса заключения договоров: *договор, контрагент, куратор договора, виза, доверенность, протокол разногласий, протокол согласования разногласий, спецификация*. Регламент организации и проведения чемпионатов России и Кубков России по волейболу, оформления лицензий, переходов, трансферных сертификатов содержит такие термины, как: *Кубок России, клуб, клуб-визитер, клуб-хозяин, команда, фарм-команда, спортсмен, иностранный спортсмен*.

Регламент как один из основных видов организационных, а в случае с техническим и административным регламентами – нормативно-правовых документов предназначен для регулирования деятельности на любом уровне управления и в настоящее время становится все более «популярным» и востребованным документом в сфере деловой коммуникации. Основной причиной этого феномена, безусловно, является развитие общества и потребность в урегулировании создаваемых новых процессов как следствие активного взаимодействия его участников в деловом пространстве. Для документирования этих новых направлений вновь стал применим такой вид документа, как регламент. В свое время практически ту же задачу исполнил Генеральный регламент 1720 г., что подчеркивает значимость и необходимость детального исследования вопроса регламентирования, а также и подготовки предложений для нормативного регулирования процессов разработки, оформления и применения такого важного документа, как регламент.

Список литературы

1. **Вершинина Е. С.** Регламент как общеправовой феномен [Электронный ресурс]: автореф. дисс. ... к.ю.н. Нижний Новгород, 2010. 224 с. URL: <http://www.disscat.com/content/reglament-kak-obshchepравovoi-fenomen> (дата обращения: 24.08.2015).
2. **Даль В. И.** Толковый словарь живого великорусского языка: в 4-х т. СПб.: Издание книгопродавца-типографа М. О. Вольфа, 1882. Т. 4. 704 с.
3. **Емышева Е. М.** Генеральный регламент 1720 года как опыт создания организационного документа // Вестник Российского государственного гуманитарного университета. 2008. № 8. С. 248-261.
4. **Королева И. Н.** Парламентский регламент как правовая форма регулирования порядка деятельности представительного органа государственной власти: российская и зарубежные модели [Электронный ресурс]: автореф. дисс. ... к.ю.н. М., 2007. 173 с. URL: <http://www.disscat.com/content/parlamentskii-reglament-kak-pravovaya-forma-regulirovaniya-poryadka-deyatelnosti-predstavite> (дата обращения: 24.08.2015).
5. **Лукьянова В. Ю.** Технический регламент в системе российского законодательства. М.: Эксмо, 2009. 240 с.
6. **Нестеров А. В.** Юридические аспекты электронных административных регламентов // Вестник Российской правовой академии. 2005. № 4. С. 12-17.
7. **О техническом регулировании:** Федеральный закон от 27.12.2002 № 184-ФЗ (ред. от 29.06.2015) // Собрание законодательства РФ (СЗРФ). 2002. 30 декабря. № 52. Ч. 1. Ст. 5140; Российская газета. 2002. 31 декабря. Парламентская газета. 2003. 5 января.
8. **Об организации предоставления государственных и муниципальных услуг:** Федеральный закон от 27.07.2010 № 210-ФЗ (ред. от 31.12.2014) // Российская газета. 2010. 30 июля.
9. **Ожегов С. И.** Словарь русского языка: ок. 57000 слов / под ред. Н. Ю. Шведовой. Изд-е 17-е, стереотип. М.: Рус. яз., 1985. 797 с.
10. **Организация работы с документами:** учебник / В. А. Кудряев и др. М.: Инфра-М, 1998. 575 с.
11. **Парций Я. Е.** Государственный контроль, уголовная и административная ответственность за ненадлежащее качество продукции [Электронный ресурс]. Доступ из справ.-правовой системы «КонсультантПлюс».
12. **Реформы Петра I** [Электронный ресурс]: сборник документов / сост. В. И. Лебедев. М.: Гос. соц.-эк. изд-во, 1937. URL: <http://www.hist.msu.ru/ER/Etext/general.htm> (дата обращения: 24.08.2015).
13. **Шарипова Р. Р.** Композиционно-речевая организация текста регламента как регулирующего документа // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2. Языкознание. 2014. № 2 (21). С. 82-87.

REGULATIONS AS A DOCUMENT: FROM THE HISTORY TO THE PRESENT

Sharipova Roza Rifatovna
Volgograd State University
sharipova_rose@mail333.com

The article is devoted to the analysis of regulations as a document in the historical aspect. The peculiarities of compositional-content structure of the General Regulations of 1720 in comparison with a contemporary document are examined. The features of using the notion “regulations” in the sphere of a documentation of a managerial activity are analyzed. The terms “technical regulations”, “administrative regulations”, “managerial regulations”, “regulations of a process” are defined. The terms, which are present in the text of the General Regulations of 1720 and terminological units, used in the texts of contemporary regulations, are characterized.

Key words and phrases: regulations; general regulations; administrative regulations; technical regulations; managerial regulations; documental text; organizational document.